



# 01 O Plano de 3 anos da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude Escolas saudáveis para todos

A fim de promover o estabelecimento de Escolas Saudáveis, a Direcção dos Serviços de Educação e Juventude criou, há dois anos, dentro da sua organização, um grupo operacional designado Equipa de Trabalho para as Escolas Saudáveis. O projecto visa integrar todos os conteúdos do âmbito da Saúde Escolar, dos diferentes departamentos, para a equipa poder estar bem preparada para o desenvolvimento das acções que considera mais pertinentes.

Tomando como referência o conceito de Promoção de Saúde da Organização Mundial de Saúde, o seu método de execução e, seguindo as características do sistema educativo de Macau, a Equipa de Trabalho para as Escolas Saudáveis adoptou uma estratégia de popularização dando total ênfase à promoção e divulgação. Por um lado, dá a conhecer a importância da saúde a todas as escolas de Macau. Por outro lado, apoia as escolas individualmente para que possam servir-se da sua própria superioridade, em consonância com os objectivos de funcionamento da escola, induzindo à criação do seu "Projecto de Promoção de Saúde Escolar" personalizado, possibilitando o desenvolvimento sistemático e gradual da educação sobre saúde.

Nessa perspectiva, a Equipa deu início, no ano lectivo 2006/2007, a um "Projecto de 3 anos" de promoção de educação sobre saúde, de acordo com a situação real de Macau, para difusão desse projecto por todas as escolas da cidade. Em cada ano haverá um tema principal para as actividades a desenvolver em coordenação com outros organismos, sendo assim criadas em Macau, de forma gradual, as Escolas Saudáveis. As escolas serão ainda os locais de partida da campanha. A comunidade e as famílias são incentivadas a adoptar modelos de vida saudáveis. De acordo com a estrutura do plano de três anos, o tema para o ano lectivo 2006/2007 é "Segurança e Higiene na Escola", o tópico para 2007/2008 será "Dietas saudáveis e orientação dos alunos", enquanto para o terceiro ano a importância da difusão incidirá na "Promoção da adaptação física dos alunos". Desde o início do desenvolvimento do projecto, a Direcção dos Serviços de Educação e

Juventude, em coordenação com os Serviços de Saúde realizou inspecções sanitárias e de segurança em todas as escolas, tendo procedido a visitas de acompanhamento às escolas que necessitavam de melhoramento. Os aspectos a considerar foram a higiene das instalações sanitárias e os sistemas de iluminação das salas. Como reflexo dos resultados da inspecção, os custos para melhoramentos das instalações alvo receberam a prioridade máxima na atribuição de Subsídios Escolares no ano lectivo de 2007, sendo o propósito o de ajudar a melhorar o ambiente escolar. Ao mesmo tempo, a Equipa de Trabalho para as Escolas Saudáveis tem planeado integrar e aperfeiçoar as directrizes sobre Higiene Sanitária e Segurança nas Escolas, enumerando-as de forma clara no "Guia de procedimento na escola", para que as escolas possam estabelecer as regras de procedimento essenciais de acordo com as directivas, garantindo um ambiente escolar seguro e higiénico, permitindo aos professores e alunos trabalhar e aprender num espaço saudável e alegre. De momento, a Equipa de Trabalho deu início aos procedimentos preparatórios de difusão do tema do próximo ano lectivo, cujo conteúdo inclui a saúde e nutrição relativamente ao almoço escolar. Ao mesmo tempo, sugere-se a criação de uma cantina saudável, ensinando os alunos a saber escolher comida saudável.

Continua Pg.4 ➤





Com base no “Projecto de Promoção de Saúde Escolar” da Organização Mundial de Saúde, a Equipa de Trabalho estabelece as suas estratégias de divulgação. A Organização Mundial de Saúde abraçou pela primeira vez o conceito de Escola Saudável na declaração de Otava em 1986. O espaço escolar é o local favorável ao lançamento das seis categorias de, Política de saúde escolar, Ambiente escolar, Tradição escolar / Relações interpessoais, Relação comunitária, Competências de saúde individual e Serviço de cuidados de saúde. Cada escola pode desenvolver as acções na área da higiene que considerar as mais apropriadas, seguindo as seis categorias e de acordo com a sua situação e características particulares. Até ao momento, a Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, em conjugação com os Serviços de Saúde, obteve a cooperação de dez escolas que manifestaram a vontade e reúnem os pré-requisitos necessários para desenvolver a Promoção da Saúde em concretização do projecto. Estas escolas ajudarão outras a analisar a situação do seu ambiente, a avaliar as suas necessidades, a elaborar um projecto e a examinar os resultados,

entre outros. Para além disso, serão disponibilizados apoios financeiros avultados para ajudar as escolas a desenvolver o seu Projecto de Saúde próprio. Por exemplo, considerando os recursos da comunidade, a escola poderá ter o privilégio de colaborar com ela, levando a mensagem sobre Saúde do interior da escola para a comunidade e para as famílias, concretizando a difusão mútua. Existem escolas que continuam a incentivar a realização de actividades eficazes, dando continuidade a esta campanha que reúne tanto significado, fazendo com que os jovens compreendam o sentido da vida e a importância de serem prestáveis e preocupados perante o seu semelhante. Isto permite passar aos alunos uma mensagem psicológica saudável. Outras escolas aproveitam a cooperação escola-família para transmitir aos alunos e pais informação sobre dieta saudável e educação parental. Esperamos poder contar com a experiência arrecadada na abordagem dos temas seleccionados para alargar o nosso trabalho a toda a área e ajudar as escolas a determinar os seus pré-requisitos e as suas prioridades.

Em “Revista do professor”, nº 17, Maio, 2007

## 01 The 3-Year Plan of the Education and Youth Affairs Bureau Healthy Schools for All

To promote the establishment of Healthy Schools, the Education and Youth Affairs Bureau has set up, two years ago, an operating group named as the Healthy School Work Team, within its own organization. The project is to integrate all the contents concerning Health Education from all the departments so as to be well prepared for the development of the relevant operation.

Taking the reference of the World Health Organization's concept of Health Promotion, its method of execution, and following the features of the system of Macau Education, the Healthy School Work Team has adopted a popularizing strategy, laying full weight on propagation and promotion.

On one hand, it publicizes to all Macau schools the importance of health. On the other hand, it assists the individual schools to make use of their own superiority, combining with their aim of running their schools, to motivate their unique “School Health Promotion Project” in their own schools, to enable a systemic and gradual advancing health education to be processed.

In the procedure, the Team has instigated a “3-Year Plan Project” of Health Education promotion in the Academic Year 2006/2007, in accordance with the practical situation of Macau, to propagate the Plan to all the schools in the city. It is meant that there will be a theme for the relevant activity each year, coordinating with other organizations, Healthy Schools will be gradually established in Macau. Furthermore, schools are venues to start the campaign. Bye and bye, the communities, even the families are spurred to adopt the mode of Healthy Life. In accordance with the arrangement of the 3-Year Plan, the theme for the Academic Year 2006/2007 is “Safety & Sanitation in School”, the topic for 2007/2008 will be “Healthy Diet & Student Guidance” and the significance of the propagation for the third year will run as “Students' Physical Adaptation Promotion”. Since the commencement of the Project, the Education and Youth Affairs Bureau, combined with the Health Bureau has performed sanitation and safety inspections in all the schools and has made follow-up visits to investigate the schools needing improvement.





The target is the hygienic situation of the toilets and the lighting systems of the classrooms. With reference to the outcome of the inspection, cost for the improvement of the relevant facilities holds as top priority in the School Subsidies of the Academic Year 2007, meaning to help to improve the school environment. At the same time, the Healthy School Work Team is planning to integrate and perfect the guide-lines on Sanitation and Safety in Schools, listing them clearly in the "Guide to School Operation", so that the schools may set the relevant policies according to the instruction to guarantee a safe and hygienic school environment, allowing teachers and students to work and learn in a healthy happy area. At present, the Work Team has started the preparatory procedures to propagate the theme for the new academic year, the content of which includes health and nutrition of school lunch. At the same time, it is suggested that a healthy snack counter should be established to teach the students how to choose healthy snacks.

In the light of the World Health Organization's "Project of School Health Promotion", the Healthy Work Team sets its propagation strategy. The World Health Organization has first espoused the Healthy School Concept in the Ottawa Charter declared in 1986. It is meant to set the school campus as the base and launch the six categories of School Health Policy, School Environment, School Tradition and Interpersonal Relationship, Community Relationship, Personal Health Living Skills and Healthcare Service. Each school may development the relevant hygienic operations following these six categories, in accordance with its own

practical situation and features. Until now, the Education and Youth Affairs Bureau, joined by the Health Bureau has got the cooperation of ten schools being willing and holding the prerequisite for the development of Health Promotion to support the plan. They will help other schools to analyse their environmental situation, to assess their needs, to set their project plans and to review the results, etc. Furthermore, great financial support shall be allotted to help the schools to exert their own typical Health Projects. For example, due to the resources of the community, a school may take this privilege to collaborate with them to carry the Health message from the school to the community and to the families to accomplish mutual promotion. There are schools that keep instigating efficient activities to continue this meaningful campaign, to enable the students to understand the meaning of life and the importance of being solicitous for others. This offers to the students a healthy psychological message. Other schools utilize the opportunity of family-school cooperation to infuse to the students and parents the information of Healthy Diet and parenting education. We hope to make use of the experience gained at selected units to promote our work in the entire area, and help all the schools to establish their own prerequisites and priority.

Excerpted from "Teacher's Magazine", 17th Issue, May, 2007.

